



39. KRAKOWSKI WIANEK

Przeegląd Zespołów Regionalnych, Kapel,
Instrumentalistów, Grup Śpiewaczych
i Śpiewaków Ludowych im. Jędrzeja Cierniaka
Szczurowa, 21-22 maja 2022 r.

REGULAMIN

I. CELE IMPREZY

1. Ochrona, popularyzacja i dokumentacja folkloru regionu Krakowiaków Wschodnich, Zachodnich oraz Pogórza Ciężkowickiego.
2. Doskonalenie warsztatu merytorycznego instruktorów ruchu regionalnego.
3. Konfrontacja i ocena dorobku artystycznego zespołów regionalnych, kapel ludowych, instrumentalistów, grup śpiewaczych i regionalnych, śpiewaków ludowych, mistrzów i ich uczniów oraz gawędziarzy ludowych.
4. Wzbogacenie oferty kulturalnej Małopolski.
5. Kwalifikacja najlepszych wykonawców z regionu etnograficznego Krakowiaków Wschodnich i Zachodnich na Ogólnopolski Konkurs Gawędziarzy, Instrumentalistów, Śpiewaków, Drużbów i Starostów Weselnych SABAŁOWE BAJANIA w Bukowinie Tatrzańkiej, Małopolski Przeegląd Obrzędów, Obyczajów i Zwyczajów Ludowych POGÓRZAŃSKIE GODY w Łużnej oraz rekomendacja na Ogólnopolski Festiwal Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzy Dolnym nad Wisłą.

II. UCZESTNICZY

Do udziału w Przeeglądzie, który ma charakter konkursu Organizator zaprasza: zespoły, grupy regionalne i śpiewacze, gawędziarzy, kapele ludowe, instrumentalistów, śpiewaków ludowych, mistrzów wraz z uczniami z regionu etnograficznego Krakowiaków Wschodnich **w zasięgu byłego województwa tarnowskiego, a obecnie z powiatów: bocheńskiego, brzeskiego, dąbrowskiego i tarnowskiego. Ponadto w konkursie wezmą udział - LAUREACI SPINKI KRAKOWSKIEJ - 2. Przeeglądu Folklorystycznego im. Janiny Kalicińskiej dla Krakowiaków Zachodnich**, którego Organizatorem jest Gminny Ośrodek Kultury w Mogilanach.

1. Kategorie wiekowe uczestników: **14 – 17 lat** - młodzieżowa
od 18 lat wzwyż - dorosła
2. **Dopuszcza się udział dzieci i młodzieży w kategorii mistrz - uczeń.**
3. Uczestnicy oceniani będą w następujących kategoriach:
 - zespołów prezentujących folklor w formie autentycznej,
 - zespołów prezentujących folklor w formie artystycznie opracowanej,
 - grup regionalnych (nie będących systematycznie działającymi zespołami folklorystycznymi),
 - kapel ludowych,
 - instrumentalistów ludowych,
 - grup śpiewaczych,
 - solistów – śpiewaków,
 - mistrza i ucznia,
 - gawędziarzy ludowych.

III. KRYTERIA OCENY POSZCZEGÓLNYCH KATEGORII

Uczestnik zgłaszając się do konkursu może zaprezentować się tylko jeden raz w wybranej kategorii. Dodatkowa prezentacja dopuszczalna jest w kategorii MISTRZ I UCZEŃ (w roli mistrza) oraz w kategorii ZESPÓŁ REGIONALNY (GRUPA REGIONALNA).

Jury powołane przez Małopolskie Centrum Kultury SOKÓŁ w Nowym Sączu będzie brało pod uwagę następujące kategorie i kryteria oceny:

zespół w formie autentycznej

- zespół prezentuje folklor własnego regionu etnograficznego,
- przebieg programu powinien być zgodny z ludową obyczajowością i prawami sceny,
- obowiązuje tradycyjny strój i ubiór ludowy względnie wykonany według dawnych wzorów, dotyczy to również uczesania i rekwizytów,
- muzyka, instrumenty ludowe i tańce winny być prezentowane zgodnie z tradycją regionu (nie dopuszcza się stosowania instrumentów mechanicznych),
- przestrzeganie regulaminowego czasu prezentacji,
- ogólny wyraz artystyczny,
- użycie niezgodnych z tradycją instrumentów (akordeonu itp.) **eliminuje zespół** z udziału w prezentacjach konkursowych,
- zespół posiadający w składzie kapeli akordeon może wystąpić w Przeglądzie **wyłącznie** poza konkursem.

Bardziej oczekiwaną i właściwszą formą prezentacji przy ocenie zespołów będą programy ukazujące zwyczaje i obrzędy, ale nie przekraczające czasowo 1/3 całości programu.

Czas występu do 30 minut.

Uwaga!! LAUREACI nagrody głównej KRAKOWSKIEGO WIANKA oraz pierwszych miejsc z 2021 roku nie mogą wziąć udziału w Konkursie w 2022 roku.

zespół w formie artystycznie opracowanej

- zespół prezentuje folklor własnego regionu etnograficznego,
- przebieg programu powinien być zgodny z ludową obyczajowością i prawami sceny,
- muzyka i instrumenty ludowe i tańce winny być prezentowane zgodnie z tradycją regionu (nie dopuszcza się stosowania instrumentów mechanicznych),
- dopuszczalne jest opracowanie artystyczne programu, jednak nie zmieniające w istotny sposób pierwowzoru ludowego, mile widziane są scenki obyczajowe, które nie mogą przekroczyć czasowo 1/3 całości programu,
- niedopuszczalne jest stosowanie niezgodnych z tradycją motywów w tańcach i wprowadzenie do stroju obcych kulturowo elementów, dotyczy to również uczesania i rekwizytów,
- przestrzeganie regulaminowego czasu prezentacji,
- ogólny wyraz artystyczny,
- użycie niezgodnych z tradycją instrumentów (akordeonu itp.) **eliminuje zespół** z udziału w prezentacjach konkursowych,
- zespół posiadając w składzie kapeli akordeon może wystąpić w Przeglądzie **wyłącznie** poza konkursem.

Czas występu do 30 minut

Uwaga!! LAUREACI nagrody głównej KRAKOWSKIEGO WIANKA oraz pierwszych miejsc z 2021 roku nie mogą wziąć udziału w Konkursie w 2022 roku.

grupa regionalna (nie będąca systematycznie działającym zespołem folklorystycznym)

Grupa regionalna winna zaprezentować się w formie autentycznej, w strojach i ubiorach ludowych dostosowanych do tematyki widowiska, wiernych tradycji w danym terenie, zróżnicowanych zgodnie z wiekiem i miejscowym zwyczajem. Skład instrumentalny w towarzyszących kapelach musi być wyłącznie tradycyjny (bez akordeonu). Taka forma dotyczy również tańca i muzyki. Większość czasu widowiska należy poświęcić zasadniczej treści obrzędowej /zwyczajowej/ obyczajowej. Taniec nie powinien przekroczyć 30% czasu prezentacji scenicznej. **Grupy regionalne mogą przygotować program bez towarzyszenia muzyki oraz tańców.**

- wybór tematyki widowiska oraz konsekwentne jego przeprowadzenie w programie (z wyłączeniem widowisk kolędniczych),
- wierność w ukazywaniu dawnych obrzędów, zwyczajów i obyczajów ludowych,
- konstrukcja programu i poziom jego scenicznej prezentacji,
- charakter i poziom wykonania tańca,
- repertuar i czystość śpiewu,
- tradycyjny skład kapeli ludowej i poziom wykonania,
- użycie niezgodnych z tradycją instrumentów (akordeonu itp.) **eliminuje grupę** z udziału w prezentacjach konkursowych,
- grupa posiadająca w składzie kapeli akordeon może wystąpić w Przeglądzie **wyłącznie** poza konkursem.
- gwarowe brzmienie tekstów i dykcja,
- tradycyjny strój odświętny lub ubiór ludowy, (w tym uczesanie) oraz rekwizyty,
- kompozycja programu i umiejętność dokonania niezbędnych skrótów,
- przestrzeganie regulaminowego czasu prezentacji,
- ogólny wyraz artystyczny.

Czas występu od 15 do 20 minut.

Ilość członków grupy nie może przekroczyć 15 osób. Członkowie grup regionalnych prezentujących widowiska obrzędowe nie mogą występować w konkursie w kategorii grup śpiewaczych.

Uwaga!! LAUREACI nagrody głównej KRAKOWSKIEGO WIANKA oraz pierwszych miejsc z 2021 roku nie mogą wziąć udziału w Konkursie w 2022 roku.

kapela ludowa

- dobór repertuaru (sięganie do tradycyjnych, niespopularyzowanych melodii),
- wykonawstwo zgodne z muzycznym stylem regionu,
- tradycyjny zestaw instrumentów,
- właściwy poziom techniczny i artystyczny,
- tradycyjny strój odświętny lub ubiór ludowy zgodny z regionem,
- **użycie niezgodnych z tradycją instrumentów (akordeonu itp.) eliminuje kapelę** z udziału w prezentacjach konkursowych,
- **kapela posiadająca w składzie akordeon może wystąpić w Przeglądzie wyłącznie poza konkursem.**

Czas występu do 7 minut.

Uwaga!! LAUREACI nagrody głównej KRAKOWSKIEGO WIANKA oraz pierwszych miejsc z 2021 roku w kategorii KAPELE LUDOWE nie mogą wziąć udziału w Konkursie w 2022 roku.

instrumentalista ludowy

- w konkursie mogą wziąć udział wyłącznie instrumentalisci - soliści (bez towarzyszenia kapel lub innych instrumentów),
- pożądane jest zaprezentowanie starych ludowych instrumentów muzycznych, właściwych dla danego regionu (wskazana jest gra na zanikających tradycyjnych instrumentach ludowych takich jak: fujarka, okaryna, heligonka),
- uczestnik konkursu może zagrać na kilku różnych instrumentach,
- dopuszcza się przyśpiewki do wykonywanej melodii na instrumencie (jeśli jest to zgodne z tradycją),
- zachowanie w grze specyfiki stylu muzycznego regionu oraz właściwy dla niego wybór melodii,
- czystość brzmienia i technika opanowania instrumentu, strój zgodny z regionem,
- nie dopuszcza się solistów, którzy grali w konkursie kapel ludowych jako prymiści.

Czas występu do 5 minut.

Uwaga!! LAUREACI nagrody głównej KRAKOWSKIEGO WIANKA oraz pierwszych miejsc z 2021 roku w kategorii INSTRUMENTALISTA LUDOWY nie mogą wziąć udziału w Konkursie w 2022 roku.

Wyjątek stanowi instrumentalista, który zaprezentuje się w grze na innym instrumencie niż w 2021 r.

grupa śpiewacza (nie więcej niż 6 osób)

- dobór repertuaru, jego oryginalność i wartość: oczekiwane są stare tradycyjne pieśni charakterystyczne dla własnego regionu (np. pieśni obrzędowe, ballady, przyśpiewki),
- śpiewy zgodne z muzyczną obyczajowością w regionie (grupy wykonują pieśni bez towarzyszenia instrumentów /a cappella/),
- tradycyjny strój odświętny lub ubiór ludowy,
- ogólny wyraz artystyczny,
- **zespoły regionalne mogą zgłosić do konkursu tylko jedną grupę śpiewaczą.**

Czas występu do 5 minut.

Uwaga!! LAUREACI nagrody głównej KRAKOWSKIEGO WIANKA oraz pierwszych miejsc z 2021 roku w kategorii DOROSŁYCH GRUP ŚPIEWACZYCH nie mogą wziąć udziału w Konkursie, w 2022 roku.

śpiewak ludowy

- dobór repertuaru - pieśni charakterystyczne dla własnego regionu,
- śpiew a cappella (bez towarzyszenia muzyki),
- zachowanie właściwego wykonawstwa dla prezentowanego regionu,
- czystość brzmienia, właściwa gwara, tradycyjny strój odświętny lub ubiór ludowy
- ogólny wyraz artystyczny,

Czas występu do 5 minut.

Uwaga!! LAUREAT nagrody głównej KRAKOWSKIEGO WIANKA oraz pierwszego miejsca z 2021 roku w kategorii ŚPIEWAK LUDOWY nie może wziąć udziału w Konkursie w 2022 roku.

mistrz - uczeń

Pokaz konkursowy polega na przedstawieniu przez dorosłego mistrza – muzyka swoich uczniów, prezentujących tradycyjną grę na instrumentach muzycznych:

- mistrz może wystawić w konkursie maksymalnie **trzech** uczniów,
- uczniowie prezentują się indywidualnie,
- występ poszczególnych uczniów rozpoczyna mistrz,
- dobór repertuaru,
- zachowanie charakteru gry własnego regionu oraz stylu gry mistrza,
- technika wykonania, czystość brzmienia,
- właściwa gwara, tradycyjny strój odświętny lub ubiór ludowy
- ogólny wyraz artystyczny,

Dopuszcza się krótką wspólną prezentację uczniów, ale po indywidualnych prezentacjach uczniów.

Czas występu – maksymalnie 3 minuty dla jednego ucznia.

UWAGA!! MISTRZOWIE - LAUREACI nagrody głównej KRAKOWSKIEGO WIANKA oraz pierwszych miejsc z 2021 roku mogą wziąć udział w konkursie w 2022 roku pod warunkiem przygotowania **INNYCH UCZNIÓW, NIŻ NAGRODZENI w 2021r. Wyjątek stanowią ci uczniowie LAUREACI, którzy zaprezentują się w grze na innym instrumencie.**

gawędziarz ludowy

Repertuar uczestnika powinien obejmować:

- gawędy z przekazu ustnego,
- gawędy własnego autorstwa,
- gawędy publikowane.

Tematyczny dobór repertuaru jest dowolny, jednakże pożądanym jest, aby był on zgodny z regionem, który gawędziarz reprezentuje.

Gawęda nie powinna być tekstem wierszowanym, ale dla ilustracji i ubarwienia utworu dopuszcza się drobne wstawki poetyckie, powiedzonka, przysłowia oraz przyspiewki. Możliwe jest także przygrywanie na instrumentach (z wyjątkiem akordeonu).

Kryteria oceny:

- wybór tematu,
- zachowanie ludowego charakteru,
- sprawność i czystość posługiwania się gwarą,
- poprawna dykcja, interpretacja i gest,
- tradycyjny strój odświętny lub ubiór ludowy,
- ogólny wyraz artystyczny.

Czas występu do 7 minut.

Uwaga!! LAUREAT nagrody głównej KRAKOWSKIEGO WIANKA oraz pierwszego miejsca z 2021 roku w kategorii GAWĘDA nie może wziąć udział w Konkursie w 2022 roku.

IV. NAGRODY

1. Komisja Artystyczna przyzna miejsca i nagrody finansowe, których wysokość uzależniona będzie od pozyskanych środków.
2. W zależności od poziomu Komisja Artystyczna przewiduje **NAGRODĘ GŁÓWNA** w postaci **KRAKOWSKIEGO WIANKA we wszystkich kategoriach.**
3. Relacja foto-wideo wraz z protokołem 39. edycji KRAKOWSKIEGO WIANKA zostanie opublikowana nie później niż 24 maja 2022r. na kanałach informacyjnych MCK SOKÓŁ w Nowym Sączu: www.mcksokol.pl, www.facebook.com/mcksokol
4. **Ostateczna interpretacja regulaminu należy do Komisji Artystycznej. Decyzje Komisji Artystycznej są ostateczne i niepodważalne.**

Spośród laureatów konkursu Komisja dokona kwalifikacji na Ogólnopolski Konkurs Gawędziarzy, Instrumentalistów, Śpiewaków, Druzbów i Starostów Weselnych „Sabałowe Bajania”, które odbędą się w 2022r. w Bukowinie Tatrzańskiej. Komisja może zakwalifikować najlepsze zespoły i grupy regionalne do udziału w **Małopolskim Przeglądzie Obrzędów, Obyczajów i Zwyczajów Ludowych POGÓRZAŃSKIE GODY w Łużnej, w 2023 r.**

Komisja **może** rekomendować uczestników przeglądu na Ogólnopolski Konkurs Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu Dolnym, który odbędzie się w 2022r.

UWAGI ORGANIZACYJNE

1. Organizator poinformuje uczestników o terminie (dzień, godzina) prezentacji konkursowych i spotkania merytorycznego z Komisją Artystyczną w celu omówienia prezentowanych programów.
Podane przez organizatora terminy będą obowiązujące bez możliwości weryfikacji.
2. Koszty dojazdu na Przegląd zespołów/grup/kapel/indywidualnych wykonawców pokrywa instytucja delegująca lub uczestnicy we własnym zakresie.
3. Instytucja zgłaszająca zespół/grupę/kapelę/indywidualnych wykonawców do udziału w Przeglądzie ma obowiązek ubezpieczyć członków ww. na czas przejazdu i pobytu.
4. Organizatorzy zapewniają poczęstunek uczestnikom biorącym udział w Przeglądzie na podstawie przedłożonych w biurze Przeglądu imiennych list poszczególnych wykonawców (ilość zgodna z zapisami w karcie zgłoszenia) opatrzonych stosownymi podpisami i pieczętkami instytucji delegującej .
5. Karty zgłoszenia należy nadsyłać **w nieprzekraczalnym terminie do dnia 30 kwietnia 2022 r. do godz. 15:00, e-mailem na adres: krakowskiwianek@mcksokol.pl lub dostarczyć bezpośrednio do biura Przeglądu, MCK SOKÓŁ - Biuro Organizacyjne, ul. Urszulańska 16, 33-100 Tarnów.**

Karty winne zawierać pełne dane, daty i oryginalne podpisy oraz pełne dane osoby upoważnionej do reprezentowania wszystkich członków zespołu/grupy/ itd. Wyłącznie osoba wskazana w karcie zgłoszenia jest uprawniona do podpisywania dokumentów i odbioru nagród w imieniu uczestników zgłoszonych do udziału w Przeglądzie. Jedynie dokładnie wypełnione karty zgłoszenia (skany), będą przyjmowane w Biurze Organizacyjnym Przeglądu.

5. Bliższe informacje uzyskać można:

- w sprawach programowych i regulaminowych w MCK SOKÓŁ – Biuro Organizacyjne w Tarnowie, Beata ROMPAŁA – koordynator, tel. 18/ 534 06 85, e-mail: krakowskiwianek@mcksokol.pl

- w sprawach organizacyjno-technicznych w Gminnym Centrum Kultury, Czytelnictwa i Sportu w Szczurowej, z-ca dyrektora Bogusława DANIEL-ZIEJA, tel. 14/ 632 09 59 wew.159, e-mail: zastepca@gck-szczurowa.pl

Regulamin wraz z kartami zgłoszenia można dodatkowo pobrać na stronie internetowej:
www.mcksokol.pl

KLAUZULA DOTYCZĄCA AUTORSKICH PRAW MAJĄTKOWYCH, WIZERUNKU I DANYCH OSOBOWYCH

1. Uczestnicy przenoszą nieodpłatnie na organizatora swoje autorskie prawa majątkowe do artystycznych wykonań zaprezentowanych podczas Przeglądu, w celu wykorzystania ich przez organizatora w sposób nieograniczony terytorialnie i czasowo na następujących polach eksploatacji:
 - a) utrwalenia (zapisu) we wszelkich możliwych formach jak fotografia, audio, video,
 - b) zwielokrotnienia na wszelkich nośnikach dźwięku i obrazu,
 - c) wprowadzenia do obrotu,
 - d) wprowadzenia do pamięci komputera oraz sieci Internet,
 - e) publicznego odtwarzania, wyświetlania,
 - f) najmu i dzierżawy,
 - g) nadawania bezprzewodowego, przewodowego, satelitarnego oraz reemisji i retransmisji.
2. Uczestnicy Przeglądu udzielają także zezwolenia na rozpowszechnianie swojego wizerunku utrwalonego za pomocą wszelkich technik fotograficznych i nagraniowych w związku z udziałem w wydarzeniu.
3. Uczestnicy podają dane osobowe w związku z udziałem w Przeglądzie dla potrzeb niezbędnych do realizacji wydarzenia - w tym w celu umieszczania ich na stronach internetowych oraz wykorzystania w ramach prowadzonej działalności statutowej organizatora.
4. Wszelkie oświadczenia, w tym na karcie zgłoszeniowej, składa osoba upoważniona do reprezentowania uczestników, w szczególności osób niepełnoletnich.

INFORMACJA – PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

Uczestnicy wyrażają zgodę na udostępnianie swoich danych przez MCK SOKÓŁ w Nowym Sączu podmiotowi współpracującemu przy organizacji Przeglądu. Administratorem danych osobowych jest Małopolskie Centrum Kultury SOKÓŁ z siedzibą w Nowym Sączu, tel. 18/448 26 10, e-mail kontakt@mcksokol.pl. Szczegółowe informacje o przetwarzaniu danych osobowych przez MCK SOKÓŁ znajdują się pod adresem <http://mcksokol.pl/ochrona-danych-osobowych> oraz w siedzibie administratora.

UWAGA! Organizator zastrzega sobie prawo zmiany Regulaminu lub warunków realizacji Przeglądu w przypadku wprowadzenia ogólnych wytycznych związanych z epidemią. Przebieg tegorocznej edycji Przeglądu odpowiada na potrzebę realizacji wydarzeń kulturalnych z zachowaniem procedur bezpieczeństwa w trakcie epidemii wirusa SARS-CoV-2.

ORGANIZATORZY:



Małopolskie Centrum Kultury SOKÓŁ w Nowym Sączu
Biuro Organizacyjne w Tarnowie

Rynek 16, 33-100 Tarnów

tel. **18/53 40 685**

e-mail: krakowskiwianek@mcksokol.pl, b.rompala@mcksokol.pl
www.mcksokol.pl, fb.com/mcksokol

Gminne Centrum Kultury, Czytelnictwa i Sportu

Rynek 4, 32-820 Szczurowa

tel. 14 /671 40 50

e-mail: biuro@gck-szczurowa.pl

www.gck-szczurowa.pl



Urząd Gminy Szczurowa

KRAKOWSKI WIANEK - LAUREACI 2021 rok

kategoria: DOROSŁY ZESPÓŁ PREZENTUJĄCY FOLKLOR W FORMIE AUTENTYCZNEJ

I MIEJSCE

- Zespół Regionalny PORĄBCOKI z Porąbki Uszewskiej
za program: **JAK SIE DZIYRDZOK ZŁOMOŁ**

kategoria: KAPELA LUDOWA – DOROSŁA

I MIEJSCE

- Kapela DCK w Jasłwi
- Kapela POGÓRZANIE z Jastrzębi
- Kapela ZALASOWANIE z Zalasowej

kategoria: INSTRUMENTALISTA LUDOWY – DOROSŁY

I MIEJSCE

- Zygmunt LĘDŹWA z Książa Małego-Kolonii (KLARNET)

kategoria: INSTRUMENTALISTA LUDOWY – MŁODZIEŻ

I MIEJSCE

- Przemysław GALAS z Zalasowej (HELIGONKA)

kategoria: GRUPA ŚPIEWACZA – DOROSŁA

Nagroda główna KRAKOWSKI WIANEK

- Grupa Śpiewacza KOPIÉNIOCKI z Igołomi

I MIEJSCE

- Grupa Śpiewacza MOGILANIE z Mogilan

kategoria: ŚPIEWAK LUDOWY – DOROSŁY

I MIEJSCE

- Bronisława AUGUSTYNEK z Rudna
- Ewelina ŁUBIK-WĘGRZYN z Bochni

kategoria: ŚPIEWAK LUDOWY – MŁODZIEŻ

I MIEJSCE

- Weronika MIŁEK z Zalasowej

kategoria: MISTRZ – UCZEŃ

I MIEJSCE

- MISTRZYNI – Justyna CHMIELEK-KORBUT z Siedlca
uczennica: Emilia HAJDUK z Wesołowa (SKRZYPCE)

kategoria: GAWĘDA

I MIEJSCE

- Halina BIELIŃSKA z Zalasowej
- Krzysztof RYNDAK z Siedliszowic